

That the provisions of section (9) of Standing Order 69 be suspended in application to the Special Committee;

That the Special Committee have the power to retain the services of expert, professional, technical and clerical staff as may be deemed necessary and that for these purposes the Committee be deemed never to have ceased to exist;

That the Special Committee hold hearings and receive views and representation from interested groups and individuals across Canada and that, for this purpose, the Special Committee and its members have the power, when the Special Committee deems it necessary, to adjourn from place to place or travel inside Canada provided the estimated expenses for such travel and the locations to be visited are defined in advance and that, when deemed necessary, the required staff accompany the Special Committee or its members;

That notwithstanding the usual practices of the House, if the House is not sitting when an interim or final report of the Special Committee is completed, the Special Committee may make the said report public before it is laid before the House;

That the evidence adduced by the Committee in the first session of the present Parliament be deemed to have been referred to the Committee;

That the members of the Committee be Mr. Dantzer, Mr. Desmarais, Mr. Frith, Mrs. Killens, Miss MacDonald (*Kingston and the Islands*), Mr. MacLellan, Mr. Reid (*St. Catharines*), Mr. Weatherhead and Mr. Young; and

That the Special Committee shall report no later than December 31, 1983.

On motion of Mr. MacLellan, it was agreed,—That the Parliamentary Task Force on Pension Reform resume its work governed by the same organizational, procedural, administrative and financial arrangements which obtained in the First Session of the Thirty-Second Parliament and that the Chairman and the Clerk be authorized to take whatever steps are necessary to ensure that such undertakings, including contracts for services, are resumed.

On motion of Mr. Reid, it was agreed,—That the report which the Committee had prepared as its Third Report to the House in the First Session of the Thirty-Second Parliament be adopted as the First Report of the Committee in the Second Session and that the Chairman be ordered to table it in the House on December 15.

On motion of Mrs. Killens, it was agreed,—That the Clerk be authorized to arrange that the following personnel continue until January 31, 1983 in the employ of the House on this Committee's budget to complete the work of the Committee, to handle the distribution of the report and to reply to inquiries generated by the tabling of the report: Jennifer Parr, Special Assistant to the Committee, Office of the Chairman; Camille Garrett, Administrative Assistant, Officer of the Clerk.

On motion of Mr. Reid, it was agreed,—That the Chairman be authorized to sign an addendum to the contract with Kathryn J. Randle to extend the contract maximum from 130 hours to 160 hours.

Que l'article 69(9) du Règlement ne s'applique pas au Comité spécial;

Que le Comité spécial ait le pouvoir de retenir les services des experts et du personnel professionnel, technique et de soutien qu'il juge nécessaire et que, pour ces fins, le Comité soit réputé n'avoir jamais cessé d'exister;

Que le Comité spécial tienne des audiences et entende les témoignages et les instances des groupes et particuliers intéressés à travers le Canada et que, à cette fin, le Comité spécial et ses membres puissent, lorsque le Comité spécial le jugera nécessaire, voyager au Canada, à condition que les dépenses et la destination prévues de ces déplacements soient précisées à l'avance et que, lorsqu'on le jugera nécessaire, le personnel requis puisse accompagner le Comité spécial ou ses membres;

Que, nonobstant les pratiques habituelles de la Chambre, si la Chambre ne siège pas lorsque le Comité spécial aura terminé un rapport provisoire ou son rapport final, le Comité spécial puisse publier ledit rapport avant de le déposer à la Chambre;

Que les témoignages recueillis par le Comité au cours de la première session du présent Parlement soient réputés avoir été déferés au Comité;

Que les membres du Comité soient MM. Dantzer, Desmarais, Frith, M^{me} Killens, M^{me} MacDonald (*Kingston et les Îles*), MM. MacLellan, Reid (*St. Catharines*), Weatherhead et Young; et

Que le Comité spécial fasse rapport au plus tard le 31 décembre 1983.

Sur motion de M. MacLellan, il est convenu,—Que le Groupe de travail parlementaire sur la réforme des pensions reprenne l'étude de ses travaux que régissent les mêmes dispositions relatives à l'organisation, à la procédure, à la gestion et aux finances qui prévalaient au cours de la première session de la trente-deuxième législature, et que le président et le greffier soient autorisés à faire le nécessaire pour en assurer l'exécution, y compris l'attribution de contrats pour services.

Sur motion de M. Reid, il est convenu,—Que le rapport mis au point par le Comité à titre de troisième rapport à la Chambre au cours de la première session de la trente-deuxième législature soit adopté en tant que premier rapport du Comité au cours de la seconde session, et que le président ait ordre de le déposer à la Chambre le 15 décembre.

Sur motion de M^{me} Killens, il est convenu,—Que le greffier soit autorisé à maintenir dans l'exercice de leurs fonctions à même le budget du Comité, jusqu'au 31 janvier 1983, les personnes dont les noms figurent ci-après, pour mener à terme les travaux du Comité, se charger de la diffusion du rapport et répondre aux demandes de renseignements consécutives à la déposition du rapport: Jennifer Parr, adjoint spécial du Comité, Bureau du président; Camille Garrett, adjoint administratif, Bureau du greffier.

Sur motion de M. Reid, il est convenu,—Que le président soit autorisé à signer un additif au contrat intervenu entre le Comité et Kathryn J. Randle de façon à en prolonger la durée, soit de 130 heures à 160 heures.